





UMR 208 Patrimoines Locaux

Des plantes médicinales au cœur de filières commerciales transnationales : diversification agricole et réseau diasporique Hmong (Laos, Etats-Unis, France)







Audrey Bochaton 4èmes Journées Petites Paysanneries 19-22 oct 2015

Les Hmong: «une tradition migratoire pluriséculaire »

(Gauthier, 1996)

Peuple d'Asie originaire des régions montagneuses du sud de la Chine

• Migrations forcées

« La Chine méridionale est le foyer historique de toutes les populations hmong que l'on rencontre actuellement en Asie du Sud-Est. Au cours du XIXe siècle, suite aux guerres et aux troubles politiques profonds qui ont affecté le sud de la Chine (révoltes de Taiping, grandes famines, etc.), certains groupes hmong ont investi, par vagues de migration, les hauteurs des montagnes d'Asie du Sud-est continentale » (Culas, 2005)

- → Nord Vietnam, Nord du Laos, Nord de la Thaïlande : 1ère moitié du 19ème siècle
- → Massifs montagneux éloignés des centres de décisions (liberté & indépendance)
- <u>Peuple nomade</u> "Gypsies of the Orient" (Yun 2010).

Déplacements liés à la recherche de nouvelles terres à cultiver : pratique de la culture sur brûlis = base de l'économie de subsistance et d'échanges

- <u>Forte distinction</u> culturelle, religieuse, politique, sociale et économique avec les autres groupes ethniques
 - → Appellations « méo » ou « miao » utilisées par les Chinois, les Laotiens, les Vietnamiens ou les Thaïlandais
 - → forte connotation péjorative signifiant « les aborigènes », « les montagnards », « les sauvages »

Les Hmong dans l'histoire mouvementée de l'ASE

« Peuple de l'opium » en Indochine

• Dépendants des ventes réalisées auprès de l'administration française puis des Américains

1953-1975

- Guerre civile au Laos dans un contexte de guerre froide :
 Le gouvernement royal (soutenu par les USA) s'oppose aux communistes regroupés sous le nom de Pathet Lao (soutenus par le Vietnam, l'URSS, la Chine)
- Hmong avec les forces américaines

1975

- Le Pathet Lao prend le pouvoir
- Naissance de la République Démocratique Populaire Lao : régime à parti unique



Des centaines de milliers de Hmong quittent le Laos et fuient dans des camps de réfugiés situés en Thaïlande

Naissance de la diaspora Hmong

Entre la fin des années 70 et la fin des année 80

Relocalisation des réfugiés Hmong vers des pays occidentaux

Aujourd'hui:

- Etats-Unis: 220,000 personnes

- France : 10,000

- Guyane Française : 1,500

- Austalie : 2,200

- Canada: 600

De fréquents retours des membres de la diaspora au Laos pendant des événements culturels : le Nouvel An Hmong







Les plantes médicinales au coeur des pratiques thépareutiques Hmong

"Avant les Hmong vivaient en montagne, ils n'avaient pas d'hôpitaux, ils se soignaient avec les plantes et avec les esprits aussi"

Vendeuse, marché de Phonsavanh

Au moment de l'exode

"In comparison to refugees of other ethnic groups, the Hmong have the lowest per capita rate of visits to Western clinics" (Pake Catherine, 1987)

Parmi les effets personnels des réfugies : des collections de plantes médicinales

Aux USA

Savoir maintenu

Présence de plantes médicinales dans des "jardins urbains"

"The use of herbal medicine has remained part of the world of Hmong women in the USA, where gifted elders have continued to teach female relatives and trusted friends" (Corlett, Dean, Grivetti, 2003)

"Clash of cultures" (Dia Cha, 2003; Fadiman A., 1998)

Une longue tradition de pluriactivité

Activité principale des communautés rurales Hmong : riziculture (une récolte par an)

Activités secondaires :

- chasse, cueillette
- Contrats saisonniers (Thaïlande)
- Artisanat : broderie, vannerie, etc.
- Culture de pavot => opium (jusqu'aux débuts des années 2000)
- Cultures de substitution : maïs, hévéa...
- Vente de plantes médicinales

Plantes médicinales : un commerce domestique et transnational dynamique

Questions de recherche

- Comment s'organise ce commerce de remèdes à base de plante ? Quels réseaux supportent ce commerce? Réseaux commerciaux/familiaux?
- Quelles sont les retombées économiques pour les communautés rurales Hmong au Laos?
- Quels impacts en matière de transmission du savoir relatif à l'usage des plantes?

Méthodologie

Terrain de recherche:

Au Laos en 2011 & 2012 Avec Jean-Marc Dubost, ethnobotaniste

Entretiens (25):

- guérisseurs
- revendeurs de plantes
- cueilleurs

CHINA 100km Nong Hed District MYANMAR Phonsivan Luang Prabano VIETNAM viligie Vientiane LAO POR THAILAND Case studies Field research progress

Consultation des registres de la Poste

Informations sur le contenu des envois à l'étranger

- Vientiane
- Km 52 village
- Phonsavanh





Source: A. Bochaton, August 2011

District de Nong Hed : haut lieu de collecte

Collecte en forêt















Source: A. Bochaton, july 2011

District de Nong Hed : haut lieu de collecte

Plantations à proximité des maisons







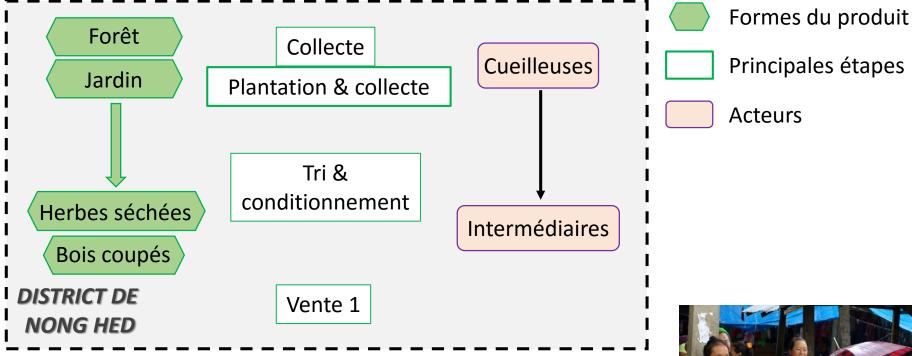








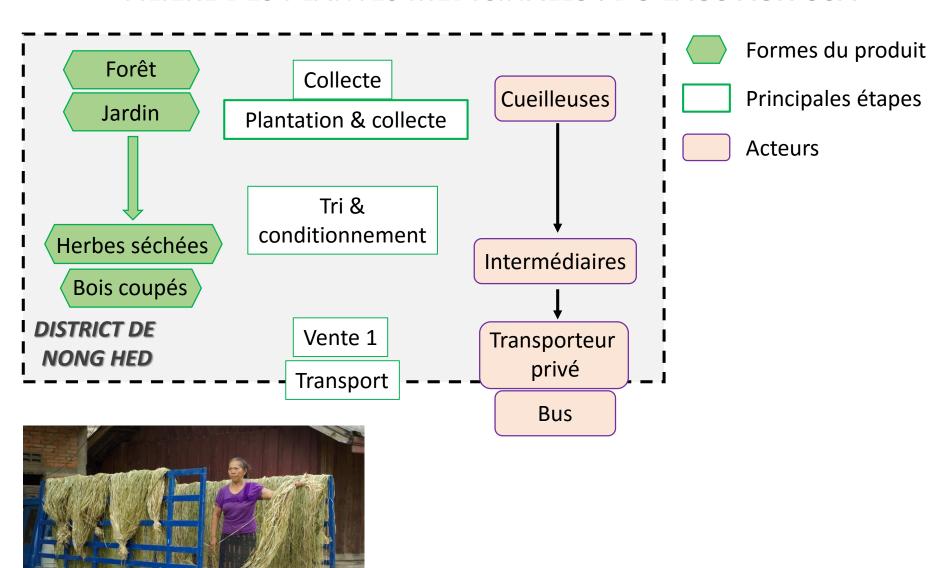
Source: A. Bochaton, juillet 2011



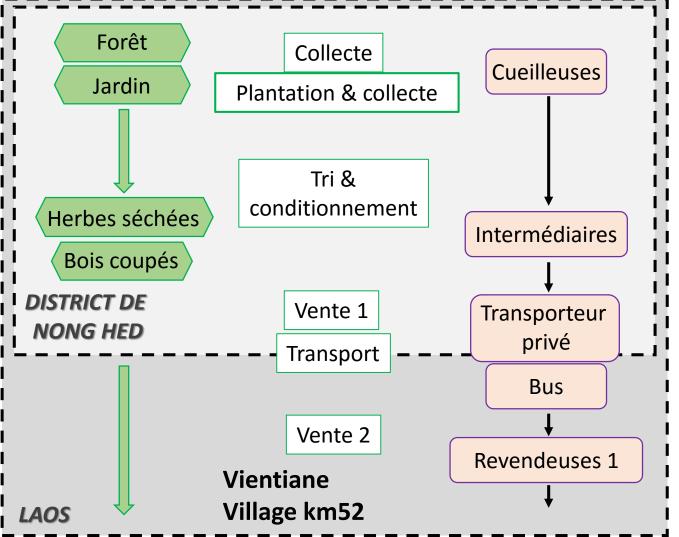








HYUDDI

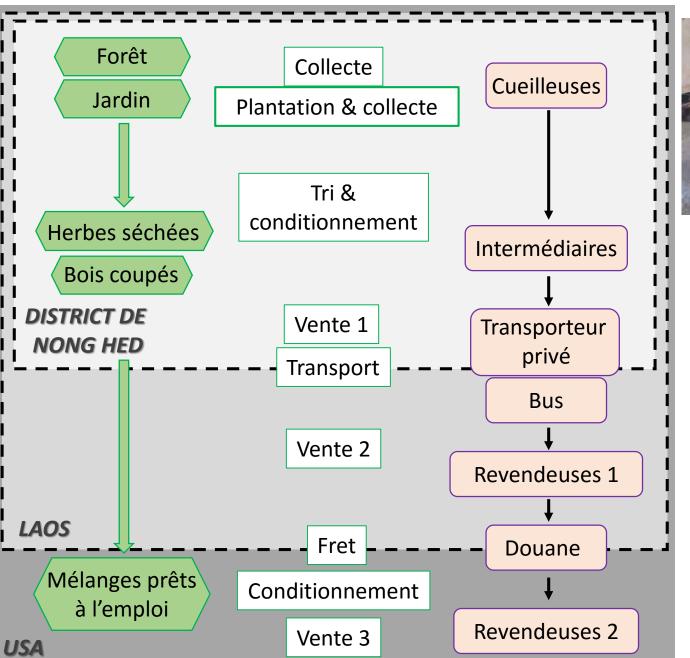








"J'ai décidé de venir au km 52 car il n'y a pas beaucoup de clients dans la province de Xiengkhouang. Et ici, le logement est moins cher qu'à Vientiane" (Vendeuse, km 52)





Source: J.M. Dubost, July 2011

Principales destinations

1- USA: 94% des colis

envoyés à l'étranger

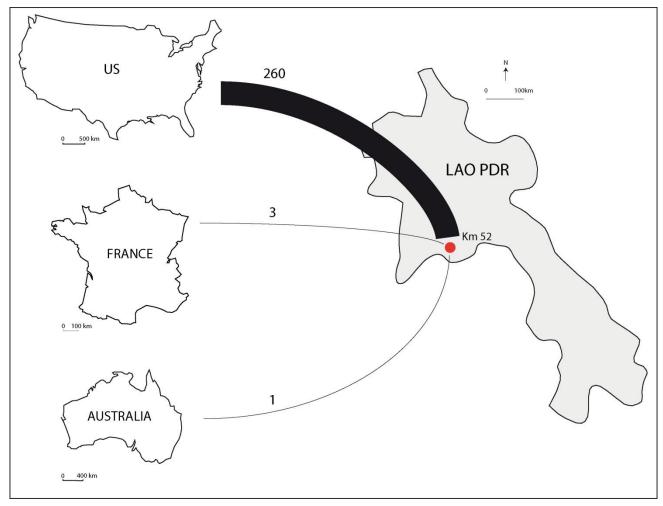
2- France : 4%

3- Australie: 1%

4- Autres pays: 1%

Envois de colis via la Poste la otienne

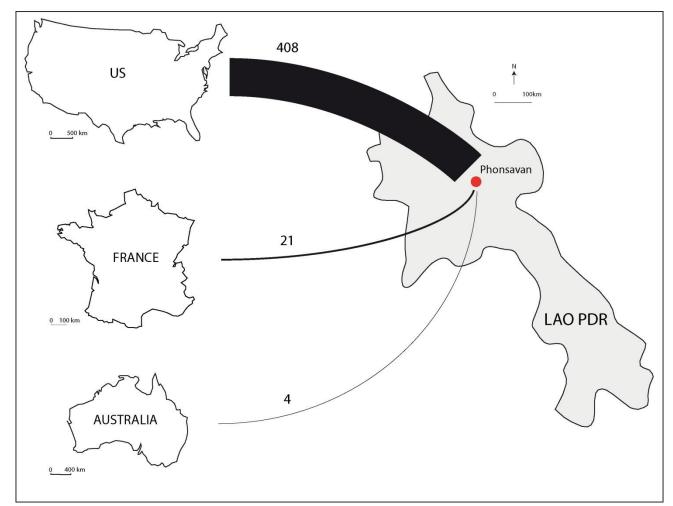
Envois du village « Km 52 » - 20 mois (de janvier 2010 à août 2011)



Source: Post Office, Km 52, August 2011

Envois de colis via la Poste la otienne

Envois de Phonsavan – 20 mois (de janvier 2010 à juillet 2011)

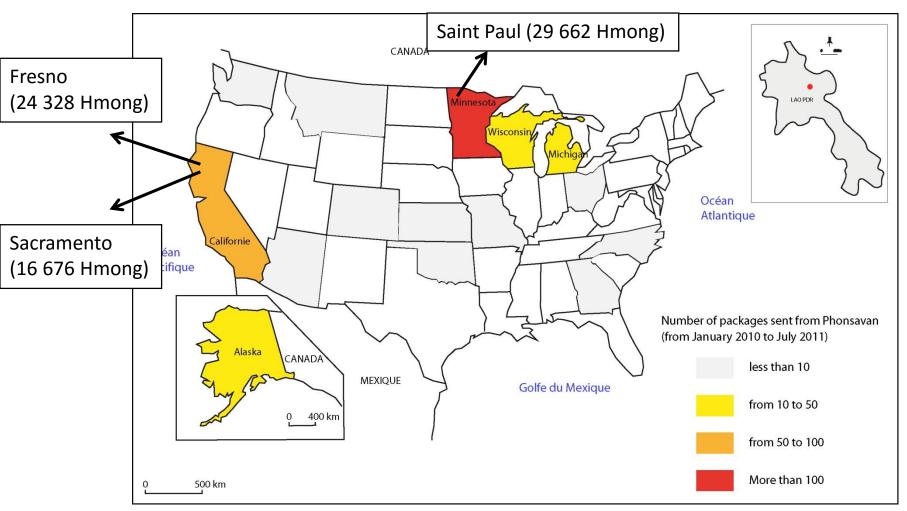


Source: Post Office, Phonsavan, July 2011

Les différences d'envoi concordent avec l'inégale répartition des Hmong entre les 3 pays d'accueil

Envois de colis via la Poste la otienne

De Phonsavan aux USA (de janvier 2010 à juillet 2011)



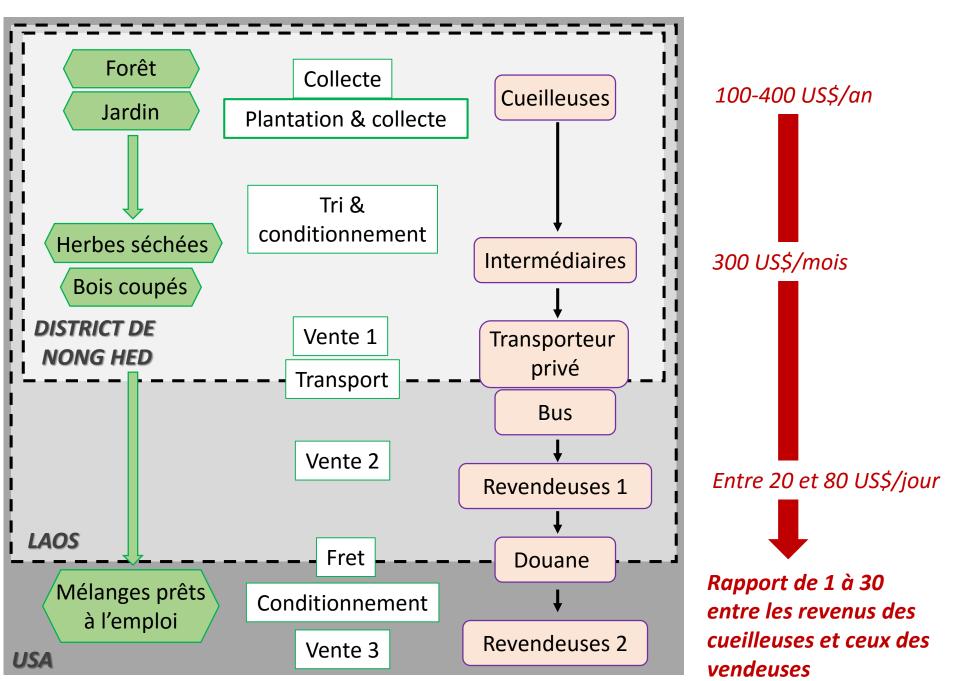
Source: Bureau de Poste, Phonsavan, Juillet 2011

Saint-Paul, Minnesota, USA



Source: A. Bochaton, Mars 2012

REVENUS GENERES PAR LA COMMERCIALISATION DES PLANTES



Evolution des filières commerciales

Producteurs d'opium dans le Triangle d'Or

« in 2003, more than 90 % of the illicit cultivation of opium poppy took place in three countries: Afghanistan, Myanmar and Laos » (ONUDC, 2004).

Interdiction en 1998 => éliminer la production et la consummation d'opium du Laos en 2006

Baisse importante des revenus des ménages Hmong (Ducourtieux et al. 2008)

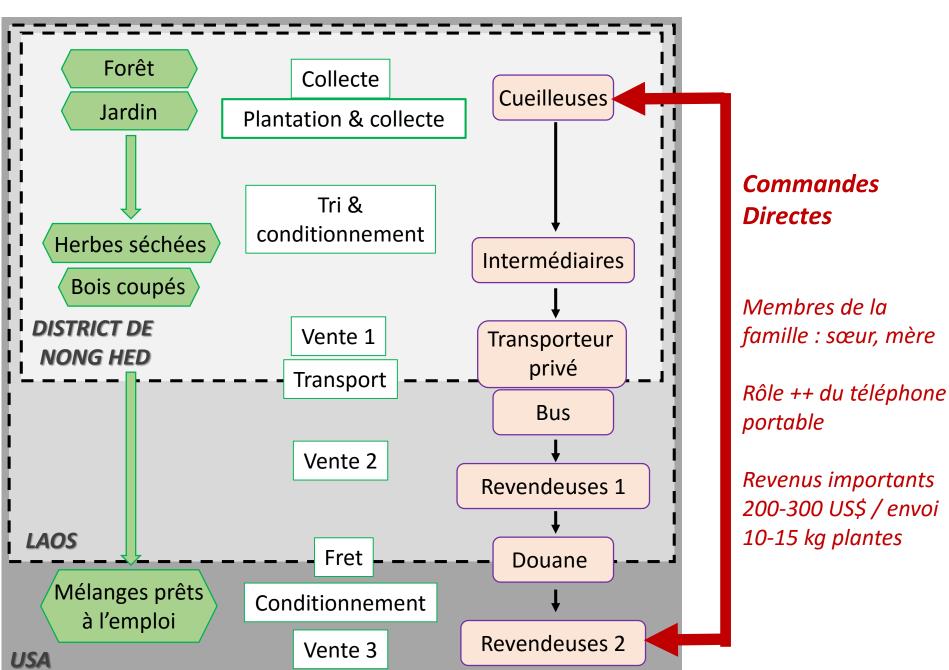
<u>Début du commerce de plantes à partir de 2000</u>

"J'ai commence ici (km 52) il y a environ 10 ans (2001). Avant cela, je cultivais du pivot et vendais de l'opium sous forme de pâte mais comme c'est devenu illégal, j'ai commence à vendre des plantes. Quand je vendais de l'opium, j'achetais ensuite des vêtements et des chaussures"

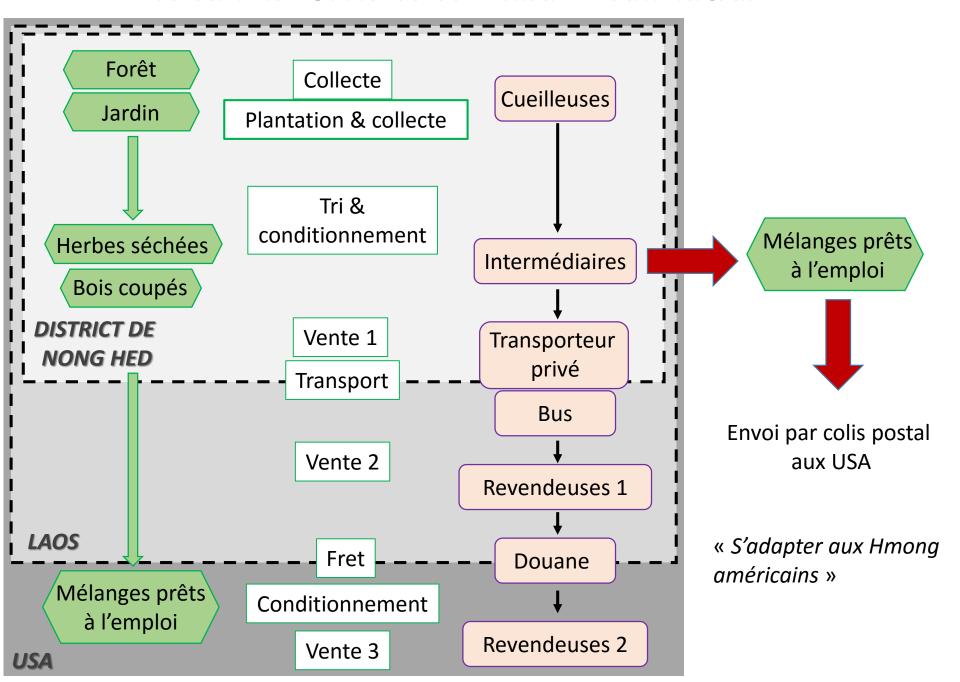
vendeuse, km 52

"Quand on commence un business, on a besoin de capital pour acheter des équipements, des bien à vendre; tandis que là, c'est facile, les plantes sont dans la forêt et sont disponibles gratuitement"

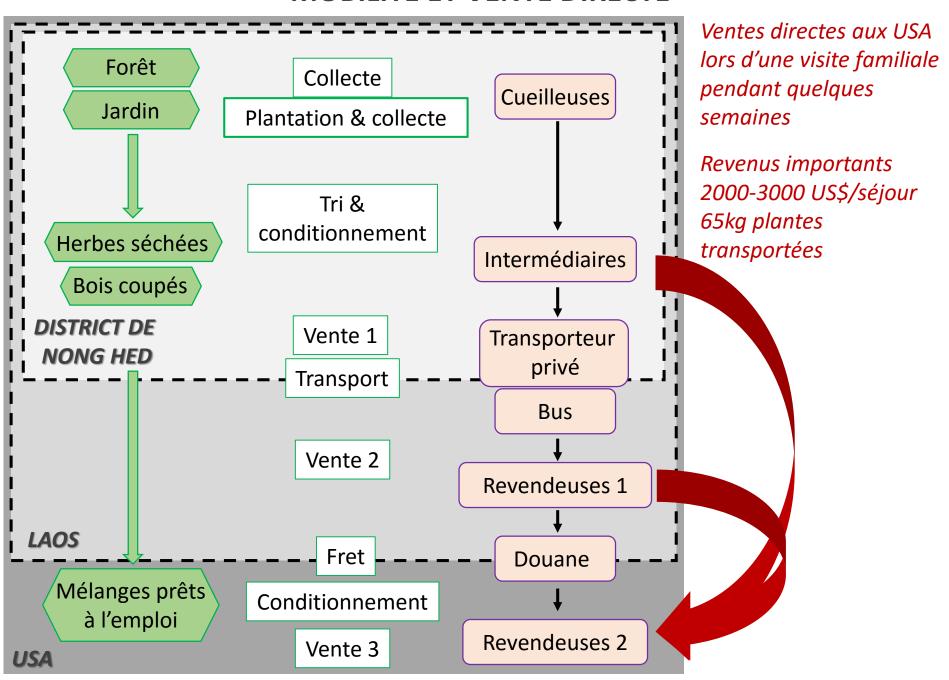
CONTOURNER LES INTERMEDIAIRES



ADAPTER L'OFFRE A LA DEMANDE AMERICAINE



MOBILITE ET VENTE DIRECTE



Commercialisation & transmission du savoir

Au Laos : disponibilité croissante des traitements biomédicaux

=> Diminution du savoir et des usages de plantes à visée thérapeutique dans les communautés Lao, Lü et Khmu.

Commercialisation des plantes médicinales transmission du savoir réactivée dans la communauté Hmong

- Transmission intergénérationelle lors des moments de cueillette
- Apprentissages motivés par les ventes

"Un jour, une villageoise est venue me voir pour que je cueille des plantes pour elle. Je ne connaissais pas beaucoup de plantes (10-15) mais j'ai appris petit à petit avec deux cousines quand je vais avec elles en forêt. Maintenant je peux soigner mes enfants en cas de problème. Avant, j'achetais seulement des medicaments à la pharmacie" (cueilleuse de Nong Hed)

• Une transmission monnayée

« Plusieurs personnes (4-5) sont venues me demander s'ils pouvaient apprendre avec moi. J'ai demandé un peu d'argent (entre 400,000 et 500,000 kip) et je fais à chaque fois 2 à 3 jours d'enseignement » (cueilleuse de Nong Hed)

Conclusions

La circulation de la médecine des remèdes à travers des réseaux transnationaux illustre la perpétuation d'une identité extra-territoriale de la diaspora Hmong via les pratiques thérapeutiques

Revitalisation économique des espaces ruraux Hmong insérés dans des réseaux commerciaux